



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# 53870

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM

Nguyễn
Last

văn
Middle

Ba'
First

Current Address: 246/1B 23, Xô Viết Nghệ Tĩnh, P21, BT, HCM

Date of Birth: 7/23/34 Place of Birth: Nha Trang

Previous Occupation (before 1975) Master Sgt
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

Dates: From 4/24/76 To 6/6/80

Years: _____ Months: _____ Days: _____

Tham gia Phan CM

3. SPONSOR'S NAME:

Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

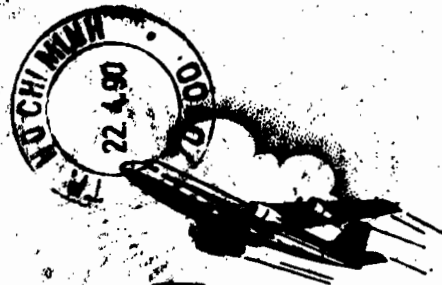
5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Trần Nguyễn Văn Ba
Xã Việt Nghệ Tĩnh
Thị trấn - TP Hồ Chí Minh.



MAY 1 4 1990

MAY 4 1990

MAY 4 1990

To: KHUC MINH THO
PO-Box 5435-ARTINGTON
VA 22205-0635

USA
✕

PAR AVION VIA AIR MAIL

AVION



Former Political Prisoners of Communist Vietnam Association
HỘI CỤ TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ CÔNG SẢN VIỆT NAM

HỘI BẤT VỤ LỢI GP#1380287 ngày 15/7/1986 California

POLITICAL PRISONERS REGISTRATION FORM

(Mẫu ghi tên TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ)

One of the forms is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camp in Vietnam, so that or U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.
Một trong những mẫu này là xác định những người đã và đang bị giam cầm trong các "Trại Cải tạo" ở Việt Nam để được phép vào Hoa Kỳ theo chương trình ra đi có trật tự.)

A. GENERAL BIOGRAPHY: (Photo if available)

(Lý lịch tổng quát, kèm ảnh nếu có)

1. Name: (Family name, middle, first) NGUYEN VAN BA (IV 53870)
(Họ và tên theo thứ tự Việt Nam)
2. Sex: Male Date of Birth: 23/7/34 Place of birth: NHA TRANG (Khánh Hòa)
(Phái) (Ngày sinh) (Nơi sinh)
3. Last position/Rank, Agency/Unit: Trung tá, Trung đoàn 1, Sư đoàn 3 - ĐBV 123/TM
(Chức vụ/cấp bậc, Cơ quan/Đơn vị cuối cùng) Phó Tổng Thông -

B. ARREST:

(Giam giữ)

1. Date & Place of Arrest: 23/7/76 Công An Quân Trại Bình bắt tại nhà ngày 24-4-76
(Ngày, nơi trình diện/bị bắt giữ)
2. Name, Location of Prisons or Re-education Camps: K 3 - 730A - Xuân Lộc Gia Ray
(Tên địa điểm các trại giam)
3. Date of release or still in camps: Ngày 6-6-1980
(Ngày được thả hay còn bị giam)

C. FAMILY STATUS:

(Tình trạng gia đình)

1. Married or single: Single
(Cả gia đình hay độc thân)
2. If married, please complete names of Spouse & Children: Vợ: Nguyễn Thị Thanh Quang
(Nếu có gia đình, xin điền thêm người vợ/chồng và các con)
Con 1: Nguyễn Văn Thanh (1968) Con 2: Nguyễn Văn Thiện (1972)
Con 3: Nguyễn Thị Thanh (1974) Con 4: Nguyễn Văn (1972)
3. Address of family: 246/1 B 23 Xã Việt Nghệ Tĩnh - P 21 - Quận Bình Thạnh
(Địa chỉ gia đình) TP Hồ Chí Minh

D. APPLICANT:

(Người đứng đơn)

1. Name: NGUYEN VAN BA Occupation: Vô tuyến điện
(Họ và tên) (Nghề nghiệp)
2. Address and phone number: Nguyễn Văn Ba - 246/1 B 23 Xã Việt Nghệ Tĩnh
(Địa chỉ và điện thoại) P 21 - Quận Bình Thạnh - TP Hồ Chí Minh
3. Relationship with detainee
(Liên hệ với tù nhân cải tạo)
4. Status in USA: Permanent resident ☐ US citizen ☐
(Tình trạng cư trú)
5. Are you willing to sponsor the above detainee (if released)
(Ông/Bà có sẵn sàng đứng ra bảo trợ cho đương sự không) Yes ☐ No ☐

Date: (Ngày, tháng, năm)

P. O. BOX 635
WESTMINSTER, CALIF
92684-0635

TP Hồ Chí Minh ngày 22-4-90

Nguyễn Văn Ba
Signature of applicant
(Chữ ký của người đứng đơn)

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ TRẠI CHÁM
ĐẠI XUAN LỘC

Số: 1190/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ Nghị định 310/TTC ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan, tổ chức nhà chế độ... và các phát hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ hàng tu liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số 07/TTLB ngày 29-12-1977 và việc thực hiện Nghị định 310/TTC ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số 1812/KH6-GD ngày 03-6-1980 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

Số 2143

CHUNG NHẬN CHỨNG TUYÊN CHỈNH

Khuôn Lớn 005301

ngày 18

ở địa điểm

NGUYỄN VĂN BÀ

Ngày, tháng, năm sinh: 1934

Quê quán: Khánh Hòa

Trú quán: 246/1 B 23 Phường 6, Q. Bình Thạnh, TP/HCM.

Số lính, cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và...

tổ chức chính trị phân động của chế độ cũ: Tham gia hội viên

tổ chức POM. Dân quân phục quốc.

— Khi về, phải trực tiếp trình bày giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: 246/1 B 23 Phường 6, Xã viết nghệ Tĩnh thuộc Huyện

Quận: Bình Thạnh Tỉnh/Thành phố: Hồ chí Minh.

và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản, chế, và nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

— Thời hạn quản chế: Không

— Thời hạn đi đường: 01 ngày (Một) ngày (kể từ ngày ký giấy

ra trại).

— Tiền và lương thực đi đường đã cấp: 03 đ (Ba đồng chẵn)

Lưu tại ngân trở phải,
của: Nguyễn Văn Bà
Đanh hóa số: 005301
Đặt tại: Xuân Lộc

Họ tên, chữ ký
của người được
cấp giấy.

Nguyễn Văn Bà

Nguyễn Văn Bà.

Ngày 06 tháng 6 năm 19 80

CHẤM THỊ TRẠI

Trịnh Văn Thích

Trưng tá: Trịnh Văn Thích.

T.P. Hồ Chí Minh ngày 24/4/90.

Kính thưa Bà.

Trước hết xin kính chào Bà và kính chúc
Bà luôn đầy sức khỏe.

Được sự giới thiệu của các bạn đồng cảnh
ngã trong trại Cải tạo. Tôi mạnh dạn viết thư này
đến Bà với lòng đầy tin tưởng ở sự giúp đỡ của
Bà.

Tôi xin tóm gọn lý lịch của tôi:
Tinh nguyện vào quân đội ngày 1-9-1952 và học
nghành và tuyên chiến. Cấp bậc Thượng sĩ.
Phục vụ tại đơn vị 123 Tuyên tin tại Phú Tổng Thống
đến ngày 30-4-75. Sau đó tham gia tổ chức Tân
Cách Mạng và bị bắt tại nhà ngày 24-4-76,
được thả ra trại Cải tạo ngày 6-6-80.
Tôi có lần đến xin ra đi gửi qua Bangkok, đã
nhận được request" từ ngày July 21-84 mang
số IV: 53870. Tôi đã bỏ túi đầy đủ các giấy
tờ theo yêu cầu của Request, gửi tại cho Bangkok
khoảng tháng 10-1984. Từ đó đến nay, đã 2 lần
xin Bangkok cấp cho tôi "Lời" nhưng không có
sự trả lời của Bangkok.

Kính thưa Bà, gia đình tôi tha thiết xin Bà
giúp đỡ xin với Lãnh Phủ Mỹ cái "Lời" hay một tiền
gi tờ đẹp hơn với sự hiệu biết rõ ràng của Bà
giúp gia đình tôi sớm được ra đi.

Gia đình tôi rất tin tưởng ở sự giúp đỡ của
lòng bác ái của Bà và rất mong chờ kết quả.
Gia đình xin thành thật cảm ơn Bà và xin
kính chúc Bà mọi sự vạn an và luôn đầy sức
khỏe.

Trân trọng kính chào Bà
Nguyễn - văn - Bá

